

**MUNICIPIUL ORADEA
PRIMAR**

Contract de servicii
nr. 124 din 23.01.2012

1. Părțile contractante

În temeiul Ordonanței de Urgență nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii,

între

MUNICIPIUL ORADEA, cu sediul în ORADEA, județul Bihor, Piața Unirii nr.1, telefon 0259/437000, fax: 0259/437544, cod poștal 4230487, cont nr. _____ deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, reprezentată prin Primar - Ilie Bolojan și Director Economic-Eduard Florea, în calitate de achizitor, pe de o parte

și

SC DUBLAS SRL, cu sediul în Oradea, str. Sovata nr.60, ap.31 jud. Bihor, tel./fax: 0259243258 cod unic de înregistrare 6073052, nr. înregistrare la Registrul Comerțului J05/2963/08.08.1994L, cont nr. _____ deschis la _____ reprezentată prin Administrator – Blaga Dumitru, în calitate de prestator, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **Contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **Achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **Prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- e) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile;

- f) **Internet** reprezintă rețeaua mondială de echipamente de comunicație publice și private care sunt interconectate și folosesc suite de protocoale TCP/IP;
- g) **Site web** (denumit în continuare și „site”) este definit ca o entitate virtuală și reprezintă totalitatea informațiilor și serviciilor folosite în internet, ele putând fi accesate prin protocolul HTTP și sunt asociate cu un nume de domeniu internet;
- h) **Scripturi** (denumite și soft sau aplicații) reprezintă, în prezentul contract, denumirea generică a ansamblului de fișiere având extensia: php, js, css, xml (de forma *.php, *.js, *.css, *.xml – unde * înlocuiește numele fișierelor);
- i) **Conținut site**, reprezintă totalitatea fișierelor din site și bazele de date aferente acestuia, fără să conțină fișierele script;
- j) **Server de web** reprezintă un computer conectat la internet, care poate găzdui și servi un site de web, poate rula un server de e-mail, de baze de date sau asigura suport pentru diferite limbaje de programare;
- k) **Hosting** (găzduire) este un serviciu oferit, care permite publicarea unui site web în internet și

să îl pună la dispoziție în web "vizitatorilor", online. Furnizorul acordă clientului spațiu de

memorare pe un server conectat la internet, aflat fizic într-un centru de calcul;

- l) **Backup** reprezintă operațiunea de salvare a conținutului site-ului web, găzduit de un server pentru a se împiedica o eventuală pierdere a datelor stocate;
- m) **Nume de domeniu** Internet reprezintă un nume asociat unui site web dintr-un anume server web;
- n) **SERVICIIL**, potrivit prezentului contract, sunt un ansamblu de activități și servicii web puse la dispoziția ACHIZITORULUI prin intermediul internetului (denumite în continuare unitar

SRVICIIL), ale căror specificații se regăsesc în caietul de sarcini anexat prezentului contract.

Site-ului web „evp-oradea.ro” împreună cu conținutul său, va fi numit în continuare „site” sau „site web”.

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice-versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul și prețul contractului

4.1. Prestatorul se obligă să presteze în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract : **serviciile web solicitate de Serviciul Public Comunitar Local de Evidența a Persoanelor din municipiul Oradea** prin caietul de sarcini anexat prezentului contract.

—
21/10



4.2. Scripturile din cadrul site-ului sunt proprietatea PRESTATORULUI iar conținutul este proprietatea ACHIZITORULUI. PRESTATORUL se exonerează de răspundere privind conținutul site-ului. Conținutul fiind în totalitate responsabilitatea ACHIZITORULUI

4.3. ACHIZITORUL se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de servicii.

4.4. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor prestate, plătit prestatorului de către ACHIZITOR este de **1920 euro** (1600 euro cu respectarea condițiilor de la art. 7.6.) exclusiv TVA pe perioada de 1 an, conform cu oferta anexată.

5. Durata contractului

5.1 Serviciile web solicitate se vor presta pe o durata de 12 luni începând cu data de 03.01.2012.

6. Documentele contractului

6.1 - Documentele contractului sunt :

a) *caietul de sarcini;*

b) *oferta depusa de SC DUBLAS SRL*

7. TARIFE

7.1. Tarifele pentru SERVICIILE prevăzute la articolul 4.1., sunt de 160 Euro fără TVA / lună

7.2. Facturile vor fi emise de către PRESTATOR în LEI.

7.3. Tarifele promovate de PRESTATOR sunt exprimate în EURO, conversia valutară se realizează în ziua emiterii facturii. Cursul de schimb este cel furnizat de Banca Națională a României (BNR), din data facturării.

7.4. Facturile vor fi emise de către PRESTATOR către ACHIZITOR lunar și va include plata serviciilor pentru luna anterioara datei de emiterie a facturii

7.5. Perioada de emiterie a facturilor de către PRESTATOR este de 01-10 a luni, și scadența, ultima zi din luna de emiterie.

7.6. Oferta PRESTATORULUI este de a oferi, începând cu 01.01.2012, în cazul plăților fără întârzieri a facturilor către prestator, facilitatea de a beneficia de 12 luni de serviciile sale, din care vor fi facturate 10 luni, 2 luni fiind considerate gratuite, în virtutea bunei colaborări. Astfel, exemplificând, pentru primele cinci luni plătite consecutiv fără întârzieri, a șasea luna (Iunie) este gratuită, respectiv pentru plata consecutiv fără întârzieri a lunilor Iulie, August, Septembrie, Octombrie, Noiembrie se va acorda gratuitate pentru luna Decembrie.

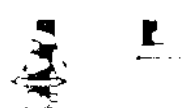
7.7. PRESTATORUL își rezervă dreptul de a hotărî unilateral anularea prevederii de la art 7.6. în cazul neachitării de către ACHIZITOR în termen a facturilor emise anterior, emițând facturi și pentru aceste luni (Iunie și/sau Decembrie).

8. Obligațiile principale ale prestatorului

8.1- PRESTATORUL se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentul contract în perioada convenite și în conformitate cu următoarele obligații asumate.

8.2. să asigure funcționarea corespunzătoare a nodului de comunicații și a echipamentelor pe care le administrează și să ia măsurile ce se impun pentru garantarea disponibilității SERVICIILOR:

Handwritten signature or initials.



8.3. să asigure SERVICIILE prevăzute în prezentul contract și să execute la cerere, instalarea inițială și configurările aferente, în limita termenului de 2 zile de la notificare;

8.4. să remedieze disfuncționalitățile în funcționarea SERVICIILOR, datorate defecțiunilor produse de echipamentele aflate în proprietatea sa, în termen de cel mult 2 zile lucrătoare de la anunțarea acestor disfuncționalități. PRESTATORUL nu are aceasta obligativitate, în cazul în care defecțiunea se datorează unor evenimente ce nu se afla sub controlul său direct;

8.5. SERVICIILE sunt accesibile 24 de ore zilnic. Anumite puncte de acces, servere, o parte a rețelei sau întreaga rețea pot fi închise pentru reparații de rutină sau pentru întreținere. Aceste operații se execută de către PRESTATOR în cadrul perioadelor de timp planificate și anunțate ACHIZITORULUI. PRESTATORUL nu garantează funcționarea SERVICIILOR fără întrerupere sau compatibilitatea cu toate tipurile de echipament sau configurații

8.6. să verifice toate modificările comunicate (art. 9.9.), aduse de ACHIZITOR site-ului, ca acestea să nu prejudicieze buna desfășurare a SERVICIILOR.

8.7. să nu modifice conținutul site-lui, fără consimțământul ACHIZITORULUI.

8.8. să pună la îndemâna ACHIZITORULUI, la cerere, într-un fișier (*.sql, format text), conținutul bazelor de date, pe perioada desfășurării prezentului act, sau o singură dată la rezilierea contractului

8.9. Confidențialitatea datelor stocate de către ACHIZITOR pe server-ele PRESTATORULUI este garantată prin acest contract, iar PRESTATORUL este obligat să o asigure. Pierderile de date cu caracter personal cauzate de evenimente ce nu se afla sub controlul direct al PRESTATORULUI sau datorate erorilor ACHIZITORULUI nu sunt în responsabilitatea PRESTATORULUI.

8.10. la încetarea contractului, PRESTATORUL va șterge toate copiile de siguranță (backup-uri) deținute, cu conținutul site-ului.

9. Obligațiile principale ale achizitorului

9.1. ACHIZITORUL se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru SERVICIILE prestate.

9.2 Plata SERVICIILOR prestate se va face lunar, la scadență, în baza facturii emise de PRESTATOR și aprobată de ACHIZITORUL serviciilor.

9.3. să nu utilizeze sau să permită nici unei alte persoane sau grup de persoane, să utilizeze SERVICIILE sau rețeaua PRESTATORULUI, în scopul recepționării sau propagării de material informațional, care contravine prevederilor legale sau reglementarilor în vigoare, nu respectă confidențialitatea, dreptul de proprietate sau este ilegal în orice mod;

9.4. să nu transmită, prin intermediul SERVICIILOR, nici un material electronic, care ar provoca orice fel de prejudiciu unui sistem de calculatoare aflat în proprietatea PRESTATORULUI sau ai altor utilizatori ai rețelei internet sau ai serviciilor PRESTATORULUI;

9.5. să nu facă cunoscute parolele de acces altor persoane decât celor autorizate. De asemenea, ACHIZITORUL se obligă să colaboreze cu PRESTATORUL în scopul asigurării securității SERVICIILOR și să aducă la cunoștința acestuia, orice acțiune despre care are cunoștință și care reprezintă sau ar putea reprezenta un atac la securitatea și etica rețelei internet;

9.6. să se conformeze regulilor din rețelele de nivel mondial, atunci când utilizează SERVICIILE pentru conectarea la acestea;

9.7 să nu utilizeze abuziv echipamentele PRESTATORULUI, prin depășirea traficului și/sau capacității de stocare acordate prin SERVICIILOR, conducând la perturbații în funcționarea acestora;

AS

9.8. sa suporte orice costuri, taxe sau eventuale cheltuieli, provenind din daune de orice natura provocate PRESTATORULUI sau unei terțe persoane, datorită nerespectării acestor obligații, în cazul dovedirii culpabilității sale.

9.9. să înștiințeze PRESTATORUL, despre orice modificare adusă conținutului site-ului, în scris, electronic sau pe suport de hârtie;

9.10. să nu permită fără acordul PRESTATORULUI copierea, preluarea, folosirea SERVICIILOR, de către sau către terți.

9.11. să nu folosească SERVICIILE, decât pentru site-ul web „www.evp-oradea.ro”;

10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, PRESTATORUL nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o suma echivalentă cu o cota procentuală de 1% din prețul contractului.

10.2. În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti ca penalități o suma echivalentă cu o cota procentuală de 0,1% din plata neefectuată.

10.3 Orice activități ce pot fi considerate ilegale sunt strict interzise. PRESTATORUL va suspenda imediat și fără avertizare prealabilă furnizarea serviciului către ACHIZITOR, în cazul în care este constatată prin metode proprii sau prin denunț al unei terțe părți, încălcarea legilor în vigoare sau a contractului de față. Dreptul de utilizare a SERVICIILOR furnizate de către PRESTATOR poate fi restabilit doar după reintrarea în legalitate a ACHIZITORULUI

10.4. ACHIZITORUL își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă, adresată PRESTATORULUI, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

10.5. PRESTATORUL nu este responsabil, și nu poate fi sancționat, pentru pierderile de date sau orice pierderi economice, directe sau indirecte, indiferent de felul lor, rezultând din eventuale întârzieri, transferuri nereușite sau întreruperi ale SERVICIILOR, cauzate de evenimente ce nu se află sub controlul direct al PRESTATORULUI sau datorate erorilor sau omisiunilor ACHIZITORULUI sau erorilor umane de operare, cauzate de ACHIZITOR.

11. Încetarea Contractului

11.1 Contractul încetează de drept prin ajungerea lui la termen.

11.2 Părțile au convenit de comun acord ca prezentul contract să înceteze de plin drept, în temeiul unui pact comisoriu, fără punerea în întârziere a prestatorului, sau fără altă formalitate și fără intervenția instanțelor judecătorești, în cazul încălcării de către una dintre părți a obligațiilor sale, după ce a fost notificată, în scris, de cealaltă parte că o nouă nerespectare a obligațiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

11.3. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

AS



12. Ajustarea prețului contractului

12.1. Pentru SERVICIILE prestate, plățile datorate de ACHIZITOR prestatorului sunt cele declarate în oferta de preț, anexa la contract

12.2. Prețul contractului nu se modifică și nu se ajustează pe toată perioada de derulare a contractului, fiind considerat ferm exprimat în ofertă.

13. Forța majoră

13.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

13.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

13.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

13.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

13.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

13.6 Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

14. Soluționarea litigiilor

14.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

14.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente.

15. Limba care guvernează contractul

15.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

16. Comunicări

16.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

16.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

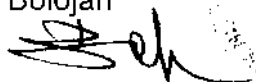
HE

17. Legea aplicabilă contractului

17.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 03.01.2012 prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor
Primar
Ilie Bolojan



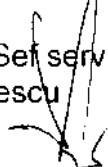
Director-Directia Economica
Control Financiar Preventiv
Eduard Florea



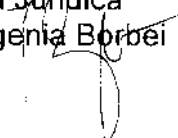
Sef Serviciu Informatica
Silviu Lucuta



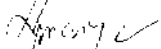
S.P.C.L.E.P. - Sef serviciu
Cristian Popescu



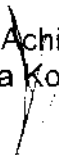
Director - Directia Juridica
Eugenia Borbei



Sef Birou Achizitii Publice
Adina Marge



Consilier Achizitii Publice
Iuliana Kocsis



Prestator
SC DUBLAS SRL
Administrator
Blaga Dumitru

